

Trimmer

Art. no. 44-9626 Model HC-580

Please read the entire instruction manual before using the product and then keep it for future reference. We accept no liability for any errors in the text or images and we reserve the right to make any necessary changes to technical data. If you have technical problems or other questions, please contact our customer service team.

Safety



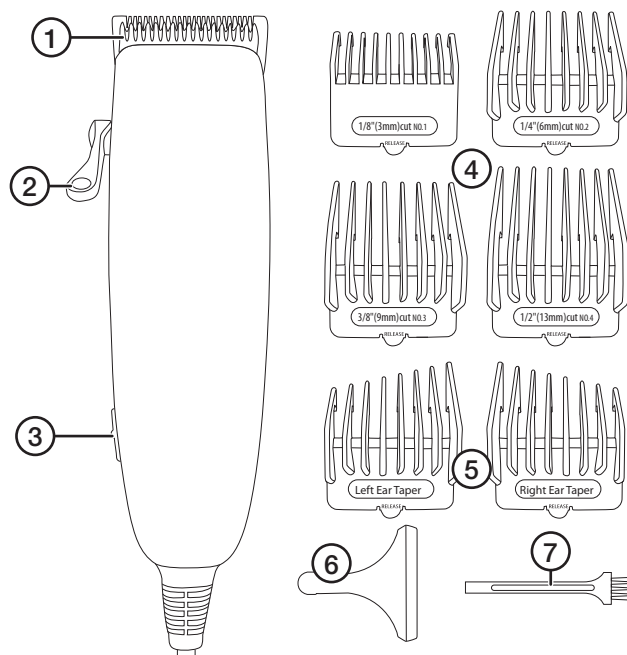
Warning: Do not open the casing! The casing houses certain unshielded components carrying dangerous voltages which if touched may give you an electric shock.



Never use the product while bathing, showering or in such a way that it can fall into water or other liquid.

- The power cable should be checked regularly. Never use the charger if the power cable or plug is damaged.
- The power cable cannot be replaced. If the power cable is damaged, the charger must be disposed of in accordance with local regulations.
- Never put the product anywhere where it could fall into water.
- Never put the product near a heat source such as a hob or a fire.
- The product must only be connected to an earthed wall socket.
- Protect the mains lead from hot or sharp objects.
- Always disconnect the charger from wall socket when it is not in use.
- The product should not be used by people (including children) with reduced physical or mental capabilities. The product should also not be used by anyone with a lack of experience and knowledge, unless they have been given instruction in the use of the product by a person responsible for their safety.
- Never let children play with the product.
- The product is intended for indoor use only.
- Never touch the product if your hands are wet or damp.
- Store the product in a dry, frost-free location.
- This product is only intended for private use.
- The product should not be exposed to moisture.
- Use only the accessories provided.
- Make sure that the blade is sharp and moves freely each time you use the product.
- Never use a worn or damaged guide comb. Damaged or missing teeth can cause injuries.
- Always switch the product off before putting it down.

Product description



1. Stainless steel blades
2. Trim length adjustment lever
3. Power switch ON/OFF
4. Guide combs 3, 6, 9, 13 mm
5. Right/Left taper
6. Blade cover
7. Cleaning brush

Using the product

Note: Only use on dry hair.

1. Select the desired length of the guide comb and press it onto the trimmer. If you are unsure which one to choose, start with a longer cutting length and then switch to shorter if necessary.
2. Slide the power switch to **ON** to start the trimmer. Slide the power switch to **OFF** to switch off the trimmer.

Cleaning and maintenance

Note: Check that the trimmer is switched off before cleaning it.

1. Remove the guide comb and use the cleaning brush provided to remove any hair.
2. After cleaning the outer and inner blades, lubricate them with a drop of cutting oil or other suitable oil.
3. Store the trimmer with the blade cover attached.

Responsible disposal

This symbol indicates that the product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the materials can be disposed of in a responsible way. To recycle the product, take it to your local recycling facility or contact the retailer. They will ensure that the product is disposed of in a way that does not harm the environment.



Specifications

Input 120-240 V AC, 50/60 Hz,
Guide comb 3, 6, 9, 13 mm, right/left taper

Trimmer

Art.nr 44-9626 Modell HC-580

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Säkerhet



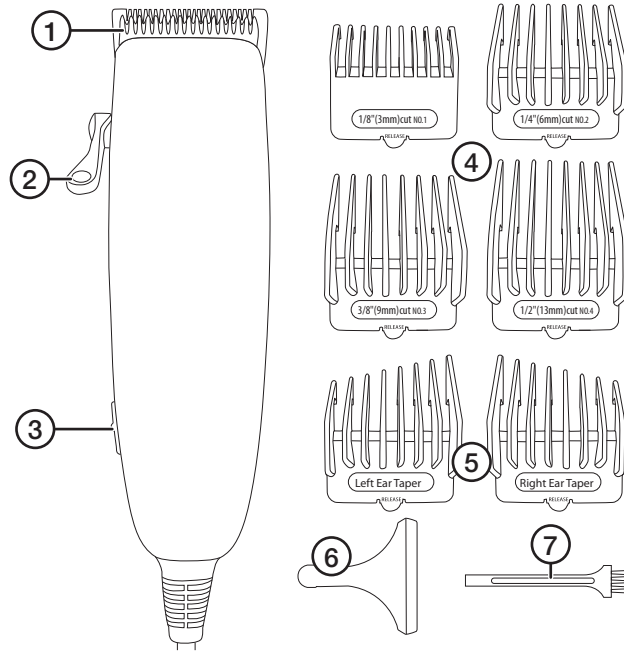
Varning! Öppna inte höljet! Farlig spänning finns oskyddad på vissa komponenter under produktens hölje, kontakt med dessa kan ge elektrisk stöt.



Använd aldrig produkten vid bad, dusch eller på sådant sätt att den kan falla ner i vatten eller annan vätska.

- Nätsladden bör kontrolleras regelbundet. Använd aldrig produkten om nätsladden eller stickproppen är skadade.
- Nätsladden kan inte bytas. Om nätsladden skadats ska produkten kasseras enligt lokala föreskrifter.
- Placera aldrig produkten så att den kan falla ned i vatten.
- Placera aldrig produkten i närheten av starka värmekällor såsom kokplattor eller öppen eld.
- Produkten får endast anslutas till ett jordat vägguttag.
- Skydda nätkabeln från varma eller vassa föremål.
- Dra alltid ur nätsladden ur vägguttaget när den inte används.
- Produkten får inte användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk eller mental förmåga. Den får inte heller användas av personer utan tillräcklig erfarenhet och kunskap ifall de inte har fått instruktioner om användningen av någon som ansvarar för deras säkerhet.
- Låt aldrig barn leka med produkten.
- Produkten är endast avsedd för inomhusbruk.
- Rör aldrig vid produkten med våta eller fuktiga händer.
- Förvara produkten torrt och frostfritt.
- Produkten är endast till för privat bruk.
- Produkten får ej utsättas för väta.
- Använd endast medföljande tillbehör.
- Kontrollera att skäret är vasst och går obehindrat före varje användning.
- Använd aldrig en trasig eller skadad distanskam. Skadade eller saknade tänder kan orsaka personskada.
- Stäng alltid av produkten innan den läggs ner.

Produktbeskrivning



1. Skär i rostfritt stål
2. Spak för justering av klipplängd
3. Strömbrytare ON/OFF
4. Distanskammar: 3, 6, 9, 13 mm
5. Distanskam för sidoklippning: höger och vänster
6. Skärskydd
7. Rengöringsborste

Användning

Obs! Använd endast i torrt hår.

1. Välj önskad längd på distanskammen och tryck fast den på trimmern. Om du är osäker vilken du ska välja, börja med en längre klipplängd och byt sedan till kortare om det behövs.
2. Skjut strömbrytaren till **ON** för att starta trimmern. Skjut den till **OFF** för att stänga av trimmern.

Skötsel och underhåll

Obs! Se till att nätsladden är urdragen före rengöring.

1. Ta bort distanskammen och använd den bifogade rengöringsborsten till att borsta bort hår.
2. Smörj yttre- och innerblad med en droppe klippolja (eller annan lämplig olja) efter varje rengöring.
3. Förvara trimmern med skärskyddet monterat.

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



Specifikationer

Nätanslutning 120-240 V AC, 50/60 Hz

Distanskammar 3, 6, 9, 13 mm, sidoklippning höger/vänster

Trimmer

Art.nr. 44-9626 Modell HC-580

Les gjennom hele bruksanvisningen før produktet tas i bruk og ta vare på den for fremtidig bruk. Vi tar forbehold om eventuelle feil i tekst og bilder, samt endringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Sikkerhet



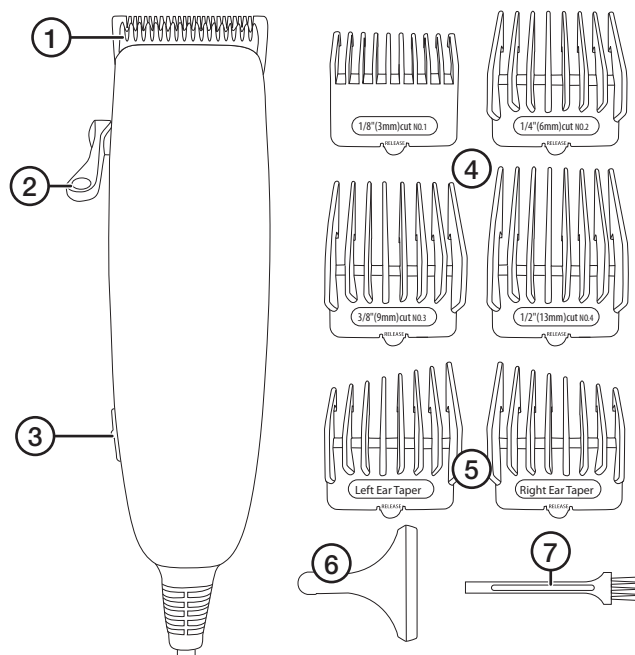
Advarsel! Dekselet må ikke åpnes! Det er farlig, ubeskyttet spenning på visse komponenter under produktets deksel. Kontakt med disse kan gi elektrisk støt.



Bruk aldri produktet ved badekaret, dusjen eller på plasser hvor det kan falle ned i vann eller annen væske.

- Strømledningen bør kontrolleres regelmessig. Bruk ikke produktet dersom strømledningen eller støpselet er skadet.
- Kabelen kan ikke skiftes. Hvis strømledningen skades må produktet kasseres i henhold til lokale forskrifter for avfall.
- Produktet må ikke plasseres slik at det kan komme i kontakt med vann.
- Det må ikke plasseres i nærheten av sterke varmekilder som f.eks. kokeplater eller åpen ild.
- Produktet må kun kobles til et jordet strømuttak.
- Beskytt strømledningen fra varme eller skarpe gjenstander.
- Dra alltid ut støpselet fra vegguttaket når produktet ikke er i bruk.
- Produktet må ikke brukes av personer (inkl. barn) med begrensede fysiske eller mentale ferdigheter. Det må heller ikke benyttes av personer som ikke har tilstrekkelig erfaring og kunnskap om produktet, hvis de ikke har fått opplæring i bruken av noen som har ansvar for deres sikkerhet.
- La aldri barn leke med produktet.
- Produktet er kun beregnet til innendørs bruk.
- Berør ikke produktet med våte eller fuktige hender.
- Produktet må oppbevares tørt og frostfritt.
- Produktet er kun beregnet til privat bruk.
- Produktet må ikke utsettes for fuktighet.
- Bruk kun det tilbehøret som følger med.
- Kontroller før hver gangs bruk at bladet er skarpt og uhindret.
- Bruk aldri en ødelagt eller skadet avstandskam. Skadede eller brukne tenner på kammen kan føre til personskade.
- Skru alltid av produktet før du legger det fra deg.

Produktbeskrivelse



1. Kniver i rustfritt stål
2. Spak for justering av klippelengde
3. Strømbryter ON/OFF
4. Avstandskammer: 3, 6, 9, 13 mm
5. Avstandskam høyre/venstre
6. Knivdeksel
7. Rengjøringsbørste

Bruk

Obs! Må kun brukes i tørt hår.

1. Velg ønsket lengde på avstandskammen, og trykk den på trimmeren. Hvis du er usikker på hvilken du skal velge, kan du begynne med en lengre klippelengde og deretter bytte til en kortere om nødvendig.
2. Skyv strømbryteren til **ON** for å starte trimmeren. Skyv den til **OFF** for å slå trimmeren av.

Vedlikehold

Obs! Påse at produktet er slått av før rengjøring.

1. Løsne avstandskammen og bruk den medfølgende rengjøringsbørsten til å børste bort hår.
2. Smør de ytre og indre knivene med en dråpe skjæreolje (eller annen egnet olje) etter hver rengjøring.
3. Oppbevar trimmeren med knivdekslet montert.

Avfallshåndtering

Symbolet betyr at produktet ikke skal kastes sammen med øvrig husholdningsavfall. Dette gjelder i hele EØS. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en tilfredsstillende måte. Benytt eksisterende systemer for returhåndtering eller kontakt forhandler når produktet skal kasseres. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig forsvarlig måte.



Spesifikasjoner

Input 120–240 V AC, 50/60 Hz
Avstandskam 3, 6, 9, 13 mm, høyre/venstre

Trimmeri

Tuotenro 44-9626 Malli HC-580

Lue koko käyttöohje ja säästä se tulevaa käyttöä varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys asiakaspalveluun.

Turvallisuus



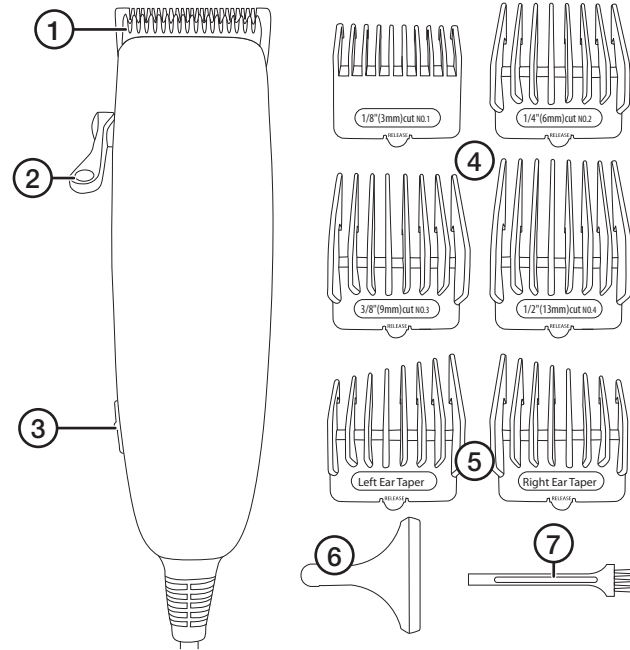
Varoitus! Älä avaa laitteen koteloä. Kotelon sisällä on vaarallista jännitettä sisältäviä suojaamattomia komponentteja, jotka voivat aiheuttaa sähköiskun.



Älä käytä laitetta kylpyammeen tai suihkun läheisyydessä tai paikoissa, joissa se voi pudota veteen tai muuhun nesteeseen.

- Tarkista virtajohtojen kunto säännöllisesti. Älä käytä laitteen, jos virtajohto tai pistoke on vioittunut.
- Virtajohtoa ei voi vaihtaa. Jos virtajohto on vioittunut, laitetta tulee poistaa käytöstä ja kierrättää paikallisten ohjeiden mukaisesti.
- Älä sijoita laitetta paikkaan, josta se voi tippua veteen.
- Älä sijoita laitetta voimakkaan lämmönlähteen, kuten liedon tai avotulen, läheisyyteen.
- Laitteen saa liittää ainoastaan maadoitettuun pistorasiaan.
- Suojaa virtajohto kuumilta ja teräviltä esineiltä.
- Irrota pistoke pistorasiasta, kun et käytä laitetta.
- Laitetta saavat käyttää aikuiset, joilla ei ole fyysisiä tai psyykkisiä rajoitteita. Henkilöt, joilla ei ole riittävästi kokemusta ja taitoja, eivät saa käyttää laitetta ilman heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön antamia ohjeita.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- Laite on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
- Älä koske laitteeseen kosteilla käsillä.
- Säilytä laitetta kuivassa tilassa, jossa lämpötila ei laske nollan alapuolelle.
- Laite on tarkoitettu ainoastaan yksityiskäyttöön.
- Laitetta ei saa altistaa kosteudelle.
- Käytä ainoastaan mukana tulevia tarvikkeita.
- Varmista ennen jokaista käyttöä, että terä on terävä ja toimii esteettä.
- Älä käytä viallista tai rikkoutunutta ohjauskampaa. Vialliset tai puuttuvat piikit voivat aiheuttaa henkilövahingon.
- Sammuta laite aina ennen kuin lasket sen käsistäsi.

Tuotekuvaus



1. Ruostumattomasta teräksestä valmistetut terät
2. Trimmin pituuden säätövipu
3. Virtakytkin ON/OFF
4. Ohjauskampa: 3, 6, 9, 13 mm
5. Oikea/vasen kampa
6. Terän suoju
7. Puhdistusharja

Käyttö

Huom! Leikkaa ainoastaan kuivia hiuksia.

1. Valitse ohjauskamman haluttu pituus ja paina se trimmeriin. Jos et ole varma, minkä valitset, aloita pidemmällä leikkauspituudella ja vaihda sitten tarvittaessa lyhyempään.
2. Työnnä virtakytkin **ON**-asentoon käynnistääksesi trimmerin. Työnnä virtakytkin **OFF**-asentoon sammuttaaksesi trimmerin.

Huolto ja kunnossapito

Huom.! Varmista, että trimmeri on sammutettu ennen puhdistusta.

1. Irrota ohjauskampa ja poista karvat mukana tulevalla puhdistusharjalla.
2. Voitele ulko- ja sisäterät pisaralla leikkuuöljyä (tai muuta sopivaa öljyä) jokaisen puhdistuksen jälkeen.
3. Säilytä trimmeriä terän suoju kiinnitettynä.

Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä hävittämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



Tiedot

Jännite 120-240 V AC, 50/60 Hz
Ohjauskampa 3, 6, 9, 13 mm, oikea/vasen kampa